

Arrest

nr. 194 020 van 20 oktober 2017
in de zaak RvV X / IV

Inzake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Sierra Leone nationaliteit te zijn, op 4 oktober 2017 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 28 september 2017.

Gelet op de artikelen 39/77 en 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 9 oktober 2017 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 13 oktober 2017.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken C. DIGNEF.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat X en van attaché X, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U beweert over de Sierra-Leonese nationaliteit te beschikken en geboren te zijn op X in Maboka, Tonkolili-district. Wanneer u tien bent, in 2008, scheiden uw ouders, T.(...) B.(...) en A.(...) A.(...) S.(...). U blijft bij uw vader in Maboka wonen en uw moeder en uw zus K.(...) verhuizen naar Freetown. Aldaar hertrouwt uw moeder met J.(...) K.(...). Uw vader is de tweede in rang van de lokale Poro-gemeenschap in Maboka, en heeft er de Poro-naam P.(...) G.(...) B.(...), hij heeft deze functie geërfd van zijn vader, uw grootvader, P.(...) B.(...) S.(...). In Maboka wonen jullie net naast het huis waar de Poro hun meetings houden en net naast de Poro-bush. Wanneer u vijftien bent vraagt uw vader of u geïnitieerd wilt worden in de Poro-gemeenschap, u bent namelijk met een meisje, u weigert echter en belt uw moeder. Deze ondersteunt u en heeft ruzie met uw vader, ze vindt dat u zich moet focussen

op uw schoolcarrière en uw voetbaltalent en dat dit niet gaat als u in de Poro-gemeenschap gaat. In het droogseizoen, april 2014, bent u aan het voetballen met vrienden wanneer jullie belaagd worden door jongens die in de Poro-gemeenschap zitten. U valt en uw pols raakt gekwetst, u moet echter toch mee naar de bush, u wordt er vastgebonden en hoewel u huilt en uw vader om hulp vraagt, wordt u geslagen. Echter, 's ochtends vroeg brengen de Poro-leden u naar het lokale hospitaal, u moet zich na verzorging terug in de bush aanmelden. U gaat echter naar huis, neemt een douche en neemt de bus naar Freetown, waar u vanaf dan in Wharf Road verblijft. U wordt gebeld door uw vader en door uw oom K.(...) om terug te keren, anders krijgt u de doodstraf, gezien u Poro-praktijken gezien heeft, maar niet volledig geïnitieerd bent. Uw moeder begint uw vertrek uit het land dan ook te regelen, maar sterft aan ebola in 2015, uw vader sterft tevens in hetzelfde jaar aan ebola. Echter u kan een paspoort regelen, zij het onder de naam A.(...) Ad.(...) S.(...), de naam gelinkt aan uw vader die u niet meer wilt gebruiken sinds uw mislukte initiatie, en onder de geboortedatum van uw zus in 1993. Zonder deze veranderingen kan u immers geen business visa voor China krijgen, u appliqueert hiervoor via uw vriend B.(...) K.(...). Begin 2016 reist u naar Guinée Conakry, waar u in maart een vlucht neemt, via Qatar, naar China. U vestigt zich er in Shanghai en u heeft een visum voor drie maand dat u eenmalig verlengt. Daarna reist u naar Beijing, waar u bescherming aanvraagt bij de VN, u krijgt een afspraak en een document dat deze afspraak bevestigt, echter, u gaat nooit naar de afspraak omdat u voor asiel een politie-registratie nodig heeft in China en u deze niet heeft. U gebruikt het papier als een bewijs dat u door de VN beschermd bent. U gaat aan de slag als voetballeerkracht in de RYB Kindergarten waar u zes maand werkt tot juni 2017. In augustus wordt u echter gearresteerd en vastgezet voor 24 dagen, hoewel u het VN-papier heeft. U wordt eind augustus op een vlucht gezet van Hainan-Airlines, aangekomen in Brussel vraagt u asiel aan op de luchthaven in Zaventem. U dient geen documenten in om uw asielmotieven te ondersteunen.

B. Motivering

Het CGVS oordeelt dat u geen recht heeft op het vluchtelingenstatuut zoals bepaald in de Geneefse Conventie of het statuut van subsidiair beschermde omdat u overgaat tot ongeloofwaardige, tegenstrijdige en vage verklaringen omtrent de door u beweerde vervolging in Sierra Leone.

Vooreerst kan het CGVS niet anders dan vaststellen dat u uw geboortedorp Maboka (CGVS p. 4), waar u verblijft tot u vijftien bent (CGVS p. 4) tevens het dorp waar u uw asielmotieven plaatst (zie bijv. CGVS p. 15), verkeerd situeert in Sierra Leone. U stelt dat Maboka in Tonkolili-district is (CGVS p. 4) en dit onderdeel is van de provincie Southern Province (CGVS p. 11, p. 13, p. 20). Echter, er is volgens de kaarten waar het CGVS over beschikt (zie COI administratief dossier) inderdaad een Maboka in het Tonkolili-district, maar dit district is deel van de provincie Northern Province (zie COI administratief dossier). Daarbij komt dat u geen enkel buurdistrict van Tonkolili kan opnoemen (CGVS p. 13) en wanneer u geconfronteerd wordt met namen van buurdorpen, namelijk Subuya, Mamapam, Makundu en Ro Barrie, kent u er geen een (CGVS p. 13). U stelt tevens dat er een rivier is, maar dat u de naam niet weet (CGVS pp. 13-14). Volgens de COI (zie administratief dossier) waarover de Commissaris-Generaal beschikt lopen twee grote rivieren door het Tonkolili-district, de Pampana en de Rokel, de langste rivier van Sierra Leone. Het feit dat u zelfs geen naam kan reproduceren wijst er op dat u er nooit geweest bent. Gewezen op de vermoedens dat u afkomstig bent uit Freetown, stelt u dat u trots bent op de plaats waar u vandaan komt (CGVS p. 20), wat natuurlijk al vreemd is gezien u deze plaats ontvlucht bent uit angst voor uw eigen familie en de Poro-gemeenschap aldaar (CGVS pp. 14-18). Geconfronteerd met deze hiaten, namelijk de verkeerde situering van uw geboorte-district en het niet kennen van enig aangrenzend dorp, stelt u dat u niet reist, en enkel thuis bent, op school, of voetbalt (CGVS p. 20). U stelt echter dat u wel naar Freetown gereisd heeft, jaarlijks (CGVS p. 13, p. 18, p. 20) en u lijkt hierbij te vergeten dat mensen op de bus natuurlijk ook uit omliggende dorpen kunnen komen en dan een bus ook haltes kan maken, hierop gewezen zwijgt u (CGVS p. 20). Bovendien wanneer u gevraagd wordt naar het leven in Maboka blijft u erg oppervlakkig en raakt u niet verder dan te stellen dat het leven er goed is, en dat het goed is om daar met uw vader en uw familie te wonen (CGVS p. 11). U stelt bovendien erg opmerkelijk, dat u een goede relatie met uw vader heeft (CGVS p. 11). Ook dit spreekt natuurlijk een vervolging, net door uw eigen familie, in dit dorp tegen. Tevens, bij uw verklaringen ten aanzien van de Dienst Vreemdelingen Zaken (DVZ), in uw administratief dossier, stelt u geboren te zijn in Freetown (Verklaring DVZ punt 4) en dat uw zus X (CGVS p. 10) geboren is in Maboka (Verklaring DVZ punt 17). Op het gehoor ten aanzien van het CGVS stelt u het omgekeerde (CGVS p. 9), terwijl uw zus vijf jaar ouder is dan u, geboren in 1993, en uw ouders toen samen in Maboka woonden (CGVS p. 9). Bij het begin van het gehoor stelt u dat uw vorige interview niet is voorgelezen (CGVS p. 3) en u krijgt daarop de kans om zaken te veranderen als dat nodig zou

zijn, de welke u niet neemt. Daarbij komt ook dat u in uw eerste interview verklaart dat u in Freetown bent sinds uw vader u wilt inwijden en u en uw zus dan vluchten, maar u toch terugkeert naar Maboka en gevat wordt door de Poro, in Maboka (vragenlijst CGVS punt 5). Op het gehoor met het CGVS stelt u altijd in Maboka gewoond te hebben, uw moeder enkel te bezoeken in Freetown (CGVS p. 4), u stelt dat uw zus sinds de scheiding in 2008 bij uw moeder in Freetown woont en u bij uw vader in Maboka blijft (CGVS p.9), en dat u door jongens van de Poro gemeenschap gevat bent tijdens het voetballen in het dorp (CGVS p. 15). U wordt dan ook op deze tegenstrijdigheid gewezen (CGVS p. 18) zonder ze te verklaren. De verschillen in uw verklaringen zijn dergelijk flagrant te noemen dat louter stellen dat u de volledige kopie van uw eerste gehoor niet gekregen heeft en dat de verklaringen u niet voorgelezen zijn (CGVS p. 3), niet afdoende is.

Daarbij komt dat u, hoewel het CGVS niet ontkent dat u over een algemene kennis over Poro-tradities in Sierra Leone beschikt, geen enkele persoonlijke link tussen de Poro-praktijken en uw eigen persoon aannemelijk kan maken. Vooreerst stelt u dat uw vader, A.(...) A.(...) S.(...) (CGVS p. 9), de tweede in rang is van de Poro-gemeenschap in Maboka, net onder de chieft (CGVS p. 11, p. 13), hij heeft veel macht bij het uitvoeren van rituelen (CGVS p. 15), hij heeft een andere naam sinds hij in de society zit, namelijk P.(...) G.(...) B.(...) (CGVS p. 11). U bevestigt dat er in Maboka een lange traditie van Poro in uw familie zit, uw grootvader, uw oom en alle kinderen zitten er in (CGVS p. 11). Gevraagd naar de naam van uw oom raakt u niet verder dan zijn "traditionele" naam K.(...), u kent zijn echte naam niet omdat u niet zo close bent (CGVS p. 12). U stelt dat uw vader ongeletterd is en geen beroep heeft, maar dat jullie onderhouden worden door de Poro. Erg opmerkelijk is het, dat u stelt dat de chieft van de Poro in Maboka, net dezelfde naam als uw vader heeft. Poro staat erg centraal in uw leven, u woont vlak naast het huis waar de Poro meeten en naast de bush waar ze hun rituelen doen (CGVS p. 12, p. 16). U stelt dat u de enige bent die close is met uw vader en u in dezelfde kamer slaapt (CGVS p. 15) en dat jullie een goede relatie gehad hebben (CGVS p. 11). U bevestigt tevens dat de positie van uw vader overgaat van vader op zoon, namelijk van uw grootvader P.(...) B.(...) S.(...) (CGVS p. 11) op uw vader (CGVS p. 14), u stelt expliciet dat uw vader de rang krijgt omdat hij de oudste zoon is, in tegenstelling tot uw oom, en dat u bevestigt dat u zijn enige mannelijke nazaat bent (CGVS p. 14). Logischerwijs, wordt er u dan ook gevraagd of u uw vader dan moet opvolgen, maar u stelt slechts dat u het niet weet, u jong bent op dat moment en u naar school gaat (CGVS p. 14). Gezien de context die u zelf schetst is dit natuurlijk allemaal erg vaag te noemen. U bevestigt dat uw vader de tweede in rang is van de Poro-gemeenschap in wat volgens u een groot dorp is en Poro het enige is wat hij in zijn leven doet (CGVS pp. 14-15), maar hij heeft u er nooit iets over verteld (CGVS p. 14) en u kan niet veel uitleggen over de Poro-gemeenschap (CGVS p. 12), noch het hebben over traditionele objecten in uw eigen huis (CGVS p. 12). U stelt dat hij littekens heeft, maar ook hierover kan u amper iets persoonlijk stellen, u stelt algemeen dat "een vriend", dus niet uw vader, u gezegd heeft dat het over de eed gaat die ze afleggen (CGVS p. 15). Gewezen op het feit dat u er midden in zit, zowel familiaal als qua proximateit met de Poro-rituelen stelt u slechts dat u geen lid bent en u er niet over praat, dat de Poro eigen codes en talen hebben en een andere persoon daar niets van kan weten (CGVS p. 17). ***Gezien uw positie, als enige zoon van een leidinggevende in een Poro-gemeenschap, is het ongeloofwaardig te noemen dat u niet meer concrete informatie kan geven en, ondanks de vele kansen, dermate op de oppervlakte blijft.***

Bovendien stelt u dat, wanneer u gevangen wordt voor de passage-rituelen, ***u het niet verwacht*** (CGVS p. 15). Nochtans heeft uw vader u er voor al op gevraagd om de passage te doen, omdat hij weet dat u met een meisje bent, en heeft u dat geweigerd met de steun van uw moeder, T.(...) B.(...) (CGVS p. 9), omdat deze vindt dat u zich moet focussen op uw carrière in school en in het voetbal (CGVS pp. 15-16). Waardoor het duidelijk is dat de situatie op dat moment hangende is, u bevestigt in een traditioneel Poro-dorp te zijn (CGVS p. 15), u bent vijftien bij uw problemen (CGVS p. 17), u stelt zelf dat sommige jongens al op 9 à 10-jarige leeftijd geïnitieerd worden (CGVS p. 14) en dat het op het moment wanneer u gevangen wordt, droogseizoen is, namelijk in april 2014, en jongens die weigeren normaal gevangen worden tijdens het droogseizoen (CGVS p. 17). U wordt zelf de kans gegeven om de tegenstelling in uw verklaringen te zien en erna er expliciet op gewezen, namelijk dat alles er op wijst dat u gevat zal worden (CGVS p. 16), u bent een weigerende jongen en het is droogseizoen (CGVS p. 17), maar u verklaart enkel dat het niet aangekondigd is (CGVS p. 17), wat natuurlijk maar een vage uitleg is, gezien u zelf alle elementen aanbrengt waaruit blijkt dat u duidelijk kan verwachten gevat te worden.

Tot slot bevestigt u een Facebookprofiel te hebben onder de naam A.(...) Ad.(...) B.(...) (CGVS p. 19), dit Facebookprofiel is toegevoegd aan het administratief dossier. U stelt dat u Facebook niet veel gebruikt en niet veel van computers kent (CGVS p. 19). Uit uw profiel blijkt echter het

tegenovergestelde. U wordt er dan ook op gewezen dat het imago dat u op dit profiel etaleert erg anders is dan het imago van een jongen uit de provincie in Sierra Leone zoals u zich voordoeft. Waarop u stelt dat je kan veranderen (CGVS p. 19). Op uw Facebook staat er dat u in Algiers geweest bent (zie administratief dossier), waarop u stelt dat Algiers als geboorteplaats aangegeven heeft omdat uw vrienden in Sierra Leone u niet zouden vinden (CGVS p. 19). U wordt er dan ook op attent gemaakt dat heel veel informatie over u publiek is, gezien het CGVS hier toegang toe heeft en dat iedereen u kan vinden. U bevestigt dat u in China de Lange Muur bezoekt (CGVS p. 19), naar clubavonden van Armani gaat en een optreden van Bow Wow, omdat uw vrienden u daar binnenkrijgen, en u op de foto staat met een gekend model en acteurs uit Liberia (CGVS p. 20). U wordt er dan ook op gewezen dat het lijkt alsof u voor andere doeleinden, dan het zoeken van bescherming naar China gaat, in combinatie met uw vage en tegenstrijdige verklaringen, wijst dit er allerm minst op dat u nood heeft aan internationale bescherming, en u krijgt de kans de waarheid te vertellen, maar u neemt deze niet (CGVS pp. 20-21). Dit alles wordt bevestigd door het feit dat u stelt een business visa voor China te hebben voor drie maand wanneer u er heen reist (CGVS pp. 6-7), dat u verkregen heeft bij de Chinese Immigration in Sierra Leone. Dit visum is geldig voor 3 maand en u heeft het eenmalig verlengd in China. U stelt zelf een legale job gehad te hebben in China, bij de RYB Kindergarten als voetballeerkracht (CGVS pp. 6-7), wat overeenkomt met uw eigen verklaring dat u goed bent in voetballen (CGVS p. 15), u heeft die job echter opmerkelijk genoeg pas in 2017, dus ruim nadat u beweert dat uw zakenvisum al vervallen is, u komt immers in maart 2016 (CGVS p. 6, p. 21) aan en u heeft het slechts voor zes maand in totaal. **De combinatie van dit alles wijst op een volledig ander profiel en volledig andere doeleinden van uw reis naar China en doen dus ook afbreuk aan de door u beweerde vervolging in Sierra Leone.**

Kortom, het CGVS stelt vast dat u geen band heeft met de gemeenschap waar u beweert gevisieerd en vervolgd te worden, zowel niet geografisch, namelijk met Maboka, als cultureel, met de lokale Poro-gemeenschap.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. Verzoeker beroept zich in een eerste middel op de schending van artikel 48/3 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: vreemdelingenwet) en van artikel 1.2. van de Conventie van Genève. Hij stelt dat de voorwaarden voldaan zijn om als vluchteling erkend te worden in de zin van de Conventie van Genève en artikel 48/3 van de vreemdelingenwet en herhaalt zijn vrees voor vervolging door de Poro-gemeenschap. Hij verwijst naar het gehoorverslag en oppert dat hieruit duidelijk blijkt dat hij aannemelijk gemaakt heeft dat hij in Sierra Leone persoonlijk werd vervolgd omwille van het feit dat hij, gezien zijn religie, niet tot de Poro-gemeenschap wilde toetreden.

In een tweede middel voert verzoeker de schending aan van artikel 62 van de vreemdelingenwet, de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen, het beginsel van behoorlijk bestuur en het zorgvuldigheidsbeginsel. Hij betoogt dat hij de Engelse taal niet behoorlijk machtig is en hij de bijstand nodig heeft van een tolk Krio tijdens zijn gehoor door de Dienst Vreemdelingenzaken (hierna: DVZ) en het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (hierna: CGVS). Daar dit in deze niet is gebeurd, zo vervolgt verzoeker, heeft hij zichzelf in het Engels niet goed kunnen uitdrukken waardoor communicatieproblemen tussen hem en de PO's tijdens de verschillende gehoren onvermijdelijk waren. Verzoeker specificeert voorts als volgt: *"De Engels taal in Sierra Leone is niet hetzelfde als het Engels in Verenigde Koninkrijk. In Sierra Leone gaat het meer om een gebrekkige Engels, zijnde een mengeling tussen Engels en Krio, wat het soms moeilijk is om te begrijpen."* Hij voert aan dat, als de bestreden beslissing van mening is dat er tegenstrijdigheden zijn, deze te wijten is aan ernstige communicatieproblemen tussen zichzelf en de PO's van het CGVS en de DVZ wegens de afwezigheid van een tolk Krio. Hij is tevens de mening toegedaan dat de DVZ en het CGVS niet in de onmogelijkheid waren om voor een tolk Krio te zorgen. Verzoeker geeft nog aan dat hem geen kopie van zijn gehoor bij de DVZ werd overhandigd, noch voorgelezen.

Waar het CGVS van mening is dat verzoeker er niet in slaagt een persoonlijke link tussen de Poro-praktijken en zijn eigen persoon te maken, antwoordt verzoeker dat de bestreden beslissing tegenstrijdig

en dubbelzinnig is en stelt zich de vraag wat de naam van zijn oom te maken heeft met het feit dat hij de opvolger van zijn vader is en dat hij een aanzienlijke kennis heeft van de Poro-gemeenschap. Verzoeker werpt verder op dat informatie uit Facebook geen betrouwbare bron van informatie is en specificeert dat het hier gaat om een “*sociale plaatvorm*” die door om het even wie kan gemanipuleerd en “*gehaakt*” worden zonder medeweten van de profielhouder. Verzoeker stelt voorts dat het CGVS geen zicht heeft in het administratief dossier van verzoeker in China waardoor het CGVS niet goed geplaatst is om over de doeleinden van zijn asielaanvraag in China te spreken.

In wat zich voordoet als een derde middel, beroept verzoeker zich op de schending van de artikelen 48/4 en 62 van de vreemdelingenwet en van de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van bestuurshandelingen. Hij voert aan dat de bestreden beslissing de subsidiaire bescherming weigert zonder onderzoek noch motivering waarom de subsidiaire bescherming wordt geweigerd. Verzoeker oppert dat hij, gezien de sociale en religieuze macht van de Poro-gemeenschap in Sierra Leone, een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van de subsidiaire bescherming.

Verzoeker vraagt de bestreden beslissing te hervormen en hem het vluchtelingenstatuut “*toe te kennen*” en in subsidiaire orde de subsidiaire beschermingsstatus toe te kennen. In ondergeschikte orde vraagt hij de bestreden beslissing te vernietigen en het dossier aan het CGVS over te maken voor bijkomend onderzoek.

2.2. Er worden geen nieuwe documenten ter staving van verzoekers asielaanvraag aan het verzoekschrift gevoegd.

2.3.1. Blijkens de bestreden beslissing wordt verzoekers asielaanvraag geweigerd omdat (i) verzoeker zijn geboortedorp Maboka verkeerd situeert in Sierra Leone, hij geen aangrenzende dorpen kent en hij erg oppervlakkig blijft over het leven in Maboka, (ii) hij geen enkele persoonlijke link tussen de Poro-praktijken en zijn eigen persoon aannemelijk kan maken en hij dermate oppervlakkig blijft, en (iii) het imago dat verzoeker op zijn Facebookprofiel etaleert erg anders is dan het imago van een jongen uit de provincie in Sierra Leone zoals hij zich voordoet.

2.3.2. De Raad stelt derhalve vast dat de motieven van de bestreden beslissing op eenvoudige wijze in die beslissing kunnen gelezen worden zodat verzoeker er kennis van heeft kunnen nemen en heeft kunnen nagaan of het zin heeft de bestreden beslissing aan te vechten met de beroepsmogelijkheden waarover hij in rechte beschikt. Daarmee is aan de voornaamste doelstelling van de formele motiveringsplicht, zoals voorgeschreven in artikel 62 van de vreemdelingenwet en in de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van bestuurshandelingen, voldaan (RvS 5 februari 2007, nr. 167.477; RvS 31 oktober 2006, nr. 1.64.298; RvS 10 oktober 2006, nr. 163.358; RvS 10 oktober 2006, nr. 163.357; RvS 21 september 2005, nr. 149.149; RvS 21 september 2005, nr. 149.148). Verzoeker maakt niet duidelijk op welk punt deze formele motivering hem niet in staat zou stellen te begrijpen op grond van welke juridische en feitelijke gegevens de bestreden beslissing is genomen derwijze dat niet voldaan zou zijn aan het hiervoor uiteengezette doel van de formele motiveringsplicht. Daarnaast blijkt uit het verzoekschrift dat verzoeker de motieven van de bestreden beslissing kent, zodat het doel van de uitdrukkelijke motiveringsplicht *in casu* is bereikt (RvS 21 maart 2007, nr. 169.217). Het middel kan in zoverre niet worden aangenomen. De Raad stelt vast dat verzoeker in wezen de schending van de materiële motiveringsplicht aanvoert.

De materiële motiveringsplicht, de vereiste van deugdelijke motieven, houdt in dat een administratieve rechtshandeling, *in casu* de beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus van 28 september 2017, op motieven moet steunen waarvan het feitelijk bestaan naar behoren is bewezen en die in rechte ter verantwoording van de beslissing in aanmerking kunnen genomen worden. De middelen zullen dan ook onder meer vanuit dit oogpunt worden onderzocht (RvS 25 juni 2004, nr. 133.153).

2.4. De aangevoerde schending van “*het beginsel van behoorlijk bestuur*” is als middel onontvankelijk. Verzoeker laat immers na aan te geven welk beginsel van behoorlijk bestuur hij specifiek geschonden acht en om welke reden.

2.5. Ingevolge artikel 49/3 van de vreemdelingenwet wordt de asielaanvraag van verzoeker in hetgeen volgt bij voorrang onderzocht in het kader van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3, en vervolgens in het kader van artikel 48/4. De Raad dient daarbij een arrest te vellen dat op afdoende wijze gemotiveerd is en geeft aan om welke redenen verzoeker al dan niet voldoet aan de criteria zoals

bepaald in artikelen 48/3 en 48/4. Gelet op het devolutieve karakter van onderhavig beroep, dient hij daarbij niet noodzakelijk in te gaan op alle aangevoerde argumenten.

2.6.1. De Raad stelt vast dat de commissaris-generaal op omstandige, duidelijke en gedetailleerde wijze uiteengezet heeft waarom verzoeker de door hem aangevoerde asielmotieven niet aannemelijk heeft gemaakt gelet op verzoekers ongeloofwaardige, vage en tegenstrijdige verklaringen.

Verzoeker brengt geen afdoende argumenten aan die hier alsnog een ander licht op werpen, doch beperkt zich tot het herhalen van een aantal eerder afgelegde verklaringen, het opwerpen van losse beweringen, het geven van *post factum* verklaringen en het tegenspreken van de gevolgtrekking door de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen. Hij geeft een eigen interpretatie van de feiten, maar brengt geen concrete elementen bij die toelaten zijn beweringen te staven of de vastgestelde tegenstrijdigheden en inconsistenties te verklaren. Dergelijk verweer is niet dienstig om de pertinente vaststellingen in de bestreden beslissing te ontkrachten.

2.6.2. In navolging van de commissaris-generaal, stelt de Raad vooreerst vast dat verzoeker zijn geboortedorp Maboka, waar hij verblijft tot hij vijftien is en waar hij zijn asielmotieven plaatst (gehoorverslag 21 september 2017, p. 4, 15) verkeerd situeert in Sierra Leone. De commissaris-generaal stelde dan ook terecht het volgende vast:

"U stelt dat Maboka in Tonkolili-district is (CGVS p. 4) en dit onderdeel is van de provincie Southern Province (CGVS p. 11, p. 13, p. 20). Echter, er is volgens de kaarten waar het CGVS over beschikt (zie COI administratief dossier) inderdaad een Maboka in het Tonkolili-district, maar dit district is deel van de provincie Northern Province (zie COI administratief dossier). Daarbij komt dat u geen enkel buurdistrict van Tonkolili kan opnoemen (CGVS p. 13) en wanneer u geconfronteerd wordt met namen van buurdorpen, namelijk Subuya, Mamapam, Makundu en Ro Barrie, kent u er geen een (CGVS p. 13). U stelt tevens dat er een rivier is, maar dat u de naam niet weet (CGVS pp. 13-14). Volgens de COI (zie administratief dossier) waarover de Commissaris-Generaal beschikt lopen twee grote rivieren door het Tonkolili-district, de Pampana en de Rokel, de langste rivier van Sierra Leone. Het feit dat u zelfs geen naam kan reproduceren wijst er op dat u er nooit geweest bent. Gewezen op de vermoedens dat u afkomstig bent uit Freetown, stelt u dat u trots bent op de plaats waar u vandaan komt (CGVS p. 20), wat natuurlijk al vreemd is gezien u deze plaats ontvlucht bent uit angst voor uw eigen familie en de Poro-gemeenschap aldaar (CGVS pp. 14-18). Geconfronteerd met deze hiaten, namelijk de verkeerde situering van uw geboorte-district en het niet kennen van enig aangrenzend dorp, stelt u dat u niet reist, en enkel thuis bent, op school, of voetbalt (CGVS p. 20). U stelt echter dat u wel naar Freetown gereisd heeft, jaarlijks (CGVS p. 13, p. 18, p. 20) en u lijkt hierbij te vergeten dat mensen op de bus natuurlijk ook uit omliggende dorpen kunnen komen en dan een bus ook haltes kan maken, hierop gewezen zwijgt u (CGVS p. 20). Bovendien wanneer u gevraagd wordt naar het leven in Maboka blijft u erg oppervlakkig en raakt u niet verder dan te stellen dat het leven er goed is, en dat het goed is om daar met uw vader en uw familie te wonen (CGVS p. 11). U stelt bovendien erg opmerkelijk, dat u een goede relatie met uw vader heeft (CGVS p. 11). Ook dit spreekt natuurlijk een vervolging, net door uw eigen familie, in dit dorp tegen. Tevens, bij uw verklaringen ten aanzien van de Dienst Vreemdelingen Zaken (DVZ), in uw administratief dossier, stelt u geboren te zijn in Freetown (Verklaring DVZ punt 4) en dat uw zus X (CGVS p. 10) geboren is in Maboka (Verklaring DVZ punt 17). Op het gehoor ten aanzien van het CGVS stelt u het omgekeerde (CGVS p. 9), terwijl uw zus vijf jaar ouder is dan u, geboren in 1993, en uw ouders toen samen in Maboka woonden (CGVS p. 9). Bij het begin van het gehoor stelt u dat uw vorige interview niet is voorgelezen (CGVS p. 3) en u krijgt daarop de kans om zaken te veranderen als dat nodig zou zijn, de welke u niet neemt. Daarbij komt ook dat u in uw eerste interview verklaart dat u in Freetown bent sinds uw vader u wilt inwijden en u en uw zus dan vluchten, maar u toch terugkeert naar Maboka en gevat wordt door de Poro, in Maboka (vragenlijst CGVS punt 5). Op het gehoor met het CGVS stelt u altijd in Maboka gewoond te hebben, uw moeder enkel te bezoeken in Freetown (CGVS p. 4), u stelt dat uw zus sinds de scheiding in 2008 bij uw moeder in Freetown woont en u bij uw vader in Maboka blijft (CGVS p.9), en dat u door jongens van de Poro gemeenschap gevat bent tijdens het voetballen in het dorp (CGVS p. 15). U wordt dan ook op deze tegenstrijdigheid gewezen (CGVS p. 18) zonder ze te verklaren. De verschillen in uw verklaringen zijn dergelijk flagrant te noemen dat louter stellen dat u de volledige kopie van uw eerste gehoor niet gekregen heeft en dat de verklaringen u niet voorgelezen zijn (CGVS p. 3), niet afdoende is."

Verzoeker wijt de in de bestreden beslissing vastgestelde tegenstrijdigheden in zijn verklaringen afgelegd bij de DVZ en het CGVS aan communicatieproblemen met de PO's daar hij de Engelse taal niet behoorlijk machtig is en er geen tolk Krio aanwezig was.

Dient vooreerst te worden opgemerkt dat verzoeker zelf op het ogenblik van zijn asielaanvraag om een tolk Engels heeft verzocht (adm. doss., bijlage 25). Voorts stelt de Raad vast dat verzoeker tijdens zijn gehoor op het Commissariaat-generaal uitdrukkelijk aangaf dat hij Engels spreekt en zelfs dat Engels zijn eerste taal is (gehoorverslag 21 september 2017, 2):

"Welke talen praat u?"

Engels

Geen lokale taal?

Temne, en Krio, Engels is mijn eerste taal"

Dat verzoeker een dergelijk probleem aanhaalt na confrontatie met een negatieve beslissing is niet ernstig te noemen. Indien verzoeker tolken- of taalproblemen ondervond, wijst de Raad erop dat het zijn verantwoordelijkheid is om dit tijdig te signaleren en eventuele fouten met de nodige precisie aan te duiden en te corrigeren. Uit het administratief dossier blijkt echter dat verzoeker niet eerder een dergelijk communicatieprobleem met de tolk heeft aangehaald en dat dit evenmin kan worden afgeleid uit zijn verklaringen afgelegd voor de DVZ noch uit het gehoorverslag.

Verzoeker geeft nog aan dat hem geen kopie van zijn interview bij de DVZ overhandigd werd noch voorgelezen werd. Uit het administratief dossier blijkt nochtans dat zijn verklaring hem in het Engels werd voorgelezen en dat hij de mogelijkheid had hierover bijkomende opmerkingen te maken (*adm. doss., CGVS vragenlijst*). Verzoeker heeft dit nagelaten en heeft zijn verklaring ondertekend ter bevestiging dat zijn verklaringen juist zijn en met de werkelijkheid overeenstemmen. Op het gehoor bij het Commissariaat-generaal kreeg verzoeker overigens nog de kans om zijn verklaringen te veranderen waar dit nodig bleek, doch hij maakte hier geen gebruik van (gehoorverslag 21 september 2017, p. 3). Ook in zijn verzoekschrift specificeert verzoeker niet wat bij de DVZ dan wel verkeerd vertaald en/of foutief genoteerd zou zijn. Het is aan verzoeker om *in concreto* aan te wijzen wat er mogelijk verkeerd vertaald werd en welke invloed dit op de bestreden beslissing kan hebben gehad. Door louter te stellen dat hem geen kopie van het gehoor bij de DVZ werd overhandigd noch voorgelezen, toont verzoeker niet aan dat er fouten zijn gebeurd en dat de beslissing hierdoor mogelijk anders zou zijn geweest.

Dient bovendien te worden opgemerkt dat er in de bestreden beslissing niet alleen sprake is van tegenstrijdigheden in verzoekers verklaringen afgelegd bij de DVZ en het CGVS, doch ook van manifeste onwetendheden rond geografische aspecten en het dagelijkse leven in en rond zijn beweerde geboortedorp Maboka. In acht genomen wat voorafgaat, werpt verzoeker in zijn verzoekschrift geen argumenten op die de in de bestreden beslissing vastgestelde tegenstrijdigheden en onwetendheden kunnen verklaren of weerleggen. Alle in de aangevochten beslissing opgesomde tegenstrijdigheden vinden bovendien hun grondslag in het administratief dossier en hebben geen betrekking op details, maar op feiten die rechtstreeks aanleiding hebben gegeven tot het vertrek uit het land van herkomst (RvS 15 januari 2003, nr.114.472).

2.6.3. Voorts geeft verzoeker aan dat de bestreden beslissing, waar het CGVS van mening is dat verzoeker er niet in slaagt een persoonlijke link tussen de Poro-praktijken en zijn eigen persoon aannemelijk te maken, tegenstrijdig en dubbelzinnig is. Verzoeker acht het merkwaardig dat enerzijds niet betwist wordt dat hij over een aannemelijke kennis beschikt over de Poro-tradities in Sierra Leone en anderzijds hij geen persoonlijke link tussen de Poro-praktijken en zijn eigen persoon kan maken. Voorts stelt hij zich de vraag wat de naam van zijn oom te maken heeft met het feit dat hij de opvolger is van zijn vader en hij een aanzienlijke kennis heeft van de Poro-gemeenschap.

De Raad stelt vast dat verzoeker met zijn betoog niet verder komt dat het uiten van ongefundeerde kritiek en voorbijgaat aan de concrete motivering van de bestreden beslissing. Zo is het inderdaad ongeloofwaardig dat verzoeker, die verklaart een goede band te hebben met zijn vader, en gezien zijn positie als enige zoon van een leidinggevende in een Poro-gemeenschap, niet meer concrete informatie kan geven. Zo weet hij niet of hij zijn vader moet opvolgen, terwijl hij wel kon vertellen dat de positie van zijn vader overgaat van vader op zoon en hij bevestigt dat hij zijn enige mannelijke nazaat is (gehoorverslag 21 september 2017, 14). Verzoeker bevestigt dat zijn vader de tweede in rang is van de Poro-gemeenschap in wat volgens verzoeker een groot dorp is en Poro het enige is wat hij in zijn leven doet (gehoorverslag 21 september 2017, 14-15), maar zijn vader zou verzoeker er nooit iets over verteld hebben (gehoorverslag 21 september 2017, 14) en verzoeker kan niet veel uitleggen over de Poro-gemeenschap (gehoorverslag 21 september 2017, 12), noch het hebben over traditionele objecten in zijn eigen huis (gehoorverslag 21 september 2017, 12). Verzoeker bevestigt dat er in Maboka een lange traditie van Poro in zijn familie zit, zijn grootvader, zijn oom en alle kinderen zitten er in (gehoorverslag 21 september 2017, 11), maar gevraagd naar de naam van zijn oom raakt verzoeker niet verder dan zijn "traditionele" naam en kent hij zijn echte naam niet (gehoorverslag 21 september 2017, 12). Verzoeker stelt dat zijn vader littekens heeft, maar ook hierover kan verzoeker amper iets persoonlijk stellen. Verzoeker stelt algemeen dat "een vriend", dus niet zijn vader, hem gezegd heeft dat het over de eed gaat die ze afleggen (gehoorverslag 21 september 2017, 15). Gezien verzoeker er midden in zit, zowel

familiaal als qua proximiteit met de Poro-rituelen, is het niet geloofwaardig dat verzoeker dermate oppervlakkig blijft.

Verzoeker gaat met zijn verweer overigens volledig voorbij aan volgende in de bestreden beslissing gedane vaststelling: *"Bovendien stelt u dat, wanneer u gevangen wordt voor de passage-rituelen, u het niet verwacht"* (CGVS p. 15). Nochtans heeft uw vader u er voor al op gevraagd om de passage te doen, omdat hij weet dat u met een meisje bent, en heeft u dat geweigerd met de steun van uw moeder, X (CGVS p. 9), omdat deze vindt dat u zich moet focussen op uw carrière in school en in het voetbal (CGVS pp. 15-16). Waardoor het duidelijk is dat de situatie op dat moment hangende is, u bevestigt in een traditioneel Poro-dorp te zijn (CGVS p. 15), u bent vijftien bij uw problemen (CGVS p. 17), u stelt zelf dat sommige jongens al op 9 à 10-jarige leeftijd geïnitieerd worden (CGVS p. 14) en dat het op het moment wanneer u gevangen wordt, droogseizoen is, namelijk in april 2014, en jongens die weigeren normaal gevangen worden tijdens het droogseizoen (CGVS p. 17). U wordt zelf de kans gegeven om de tegenstelling in uw verklaringen te zien en erna er expliciet op gewezen, namelijk dat alles er op wijst dat u gevat zal worden (CGVS p. 16), u bent een weigerende jongen en het is droogseizoen (CGVS p. 17), maar u verklaart enkel dat het niet aangekondigd is (CGVS p. 17), wat natuurlijk maar een vage uitleg is, gezien u zelf alle elementen aanbrengt waaruit blijkt dat u duidelijk kan verwachten gevat te worden." Voormeld motief vindt steun in het administratief dossier, is pertinent en terecht en wordt, daar dit door verzoeker volledig ongemoeid wordt gelaten, door de Raad overgenomen.

2.6.4. Waar in de bestreden beslissing wordt gemotiveerd dat het imago dat verzoeker op zijn Facebookprofiel etaleert erg anders is dan zoals hij zich voordoet bij de Belgische asielinstanties, stelt verzoeker in zijn verzoekschrift dat Facebook geen betrouwbare bron van informatie is daar die door om het even wie kan gemanipuleerd en gehackt worden zonder medeweten van de profielhouder.

Dient er evenwel op gewezen te worden dat verzoeker tijdens zijn gehoor op het Commissariaat-generaal geconfronteerd werd met de informatie op zijn Facebookprofiel en verzoeker bevestigt heeft dat hij in China de Lange Muur bezoekt (21 september 2017, p. 19), naar clubavonden van Armani gaat en een optreden van Bow Wow omdat zijn vrienden hem daar binnenkrijgen, en hij op de foto staat met een gekend model en acteurs uit Liberia (21 september 2017, p. 20). De commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen stelt dan ook terecht dat het lijkt alsof verzoeker voor andere doeleinden, dan het zoeken van bescherming naar China gaat. In combinatie met verzoekers vage en tegenstrijdige verklaringen, wijst dit er allerminst op dat hij nood heeft aan internationale bescherming. De commissaris-generaal vervolgt terecht: *"Dit alles wordt bevestigd door het feit dat u stelt een business visa voor China te hebben voor drie maand wanneer u er heen reist"* (CGVS pp. 6-7), *dat u verkregen heeft bij de Chinese Immigration in Sierra Leone. Dit visum is geldig voor 3 maand en u heeft het eenmalig verlengd in China. U stelt zelf een legale job gehad te hebben in China, bij de RYB Kindergarten als voetballeerkracht* (CGVS pp. 6-7), *wat overeenkomt met uw eigen verklaring dat u goed bent in voetballen* (CGVS p. 15), *u heeft die job echter opmerkelijk genoeg pas in 2017, dus ruim nadat u beweert dat uw zakenvisum al vervallen is, u komt immers in maart 2016* (CGVS p. 6, p. 21) *aan en u heeft het slechts voor zes maand in totaal."* De combinatie van dit alles wijst, zoals in de bestreden op correcte wijze aangegeven, op een volledig ander profiel en volledig andere doeleinden van verzoekers reis naar China en doen dus ook afbreuk aan de door verzoeker beweerde vervolging in Sierra Leone. Dat het Commissariaat-generaal geen zicht heeft in het administratief dossier van verzoeker in China, doet aan voorgaande pertinente vaststellingen die deugdelijk zijn en hun grondslag vinden in het administratief dossier, geen afbreuk.

2.7. In acht genomen wat voorafgaat, kan in hoofde van verzoeker geen vrees voor vervolging in de zin van artikel 1, A (2) van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 en artikel 48/3 van de vreemdelingenwet in aanmerking worden genomen.

2.8. In zoverre verzoeker zich teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te bekomen beroept op de aangevoerde asielmotieven, kan dienstig worden verwezen naar de hoger gedane vaststellingen dienaangaande. Hij toont niet aan dat hij in aanmerking komt voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus overeenkomstig artikel 48/4, § 2, a) en b) van de vreemdelingenwet. De algemene stelling dat op heden de Poro-gemeenschap een enorme invloed heeft in het dagdagelijkse leven in Sierra Leone, toont bezwaarlijk aan dat verzoeker in zijn land van herkomst werkelijk wordt bedreigd en vervolgd of dat er wat hem betreft een reëel risico op lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming bestaat. Deze vrees voor vervolging dient *in concreto* te worden aangetoond en verzoeker blijft hier, gelet op zijn ongeloofwaardig asielrelaas, in gebreke.

Zo verzoeker aanvoert dat de commissaris-generaal helemaal niet heeft onderzocht en niet heeft gemotiveerd waarom hem de subsidiaire beschermingsstatus niet kan worden toegekend, stelt de Raad

vast dat de eenvoudige lezing van de bestreden beslissing aantoont dat de weigering van de subsidiaire bescherming is ingegeven door de motieven die aan de conclusie voorafgaan, zodat het middel dienaangaande feitelijke grondslag mist. Bovendien betekent het feit dat deze motieven geheel of gedeeltelijk gelijklopend zijn met de motieven van de weigeringsbeslissing niet dat de beslissing omtrent de subsidiaire beschermingsstatus niet of niet afdoende gemotiveerd zou zijn.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, § 2, c) van de vreemdelingenwet. De Raad merkt op dat er echter geen concrete elementen voorhanden zijn die wijzen op een dergelijk risico.

Verzoeker toont gelet op het voormelde niet aan dat in zijn hoofde zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat hij bij een terugkeer naar zijn land en regio van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2 van de vreemdelingenwet.

2.9. Omtrent de aangevoerde schending van het zorgvuldigheidsbeginsel moet worden vastgesteld dat dit beginsel de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen oplegt zijn beslissingen zorgvuldig voor te bereiden en deze te stoeien op een correcte feitenvinding. Uit het administratief dossier blijkt dat verzoeker door het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen in het transitcentrum Caricole uitvoerig werd gehoord. Tijdens dit interview kreeg hij de mogelijkheid zijn asielmotieven uiteen te zetten en zijn argumenten kracht bij te zetten en kon hij nieuwe en/of aanvullende stukken neerleggen. De Raad stelt verder vast dat de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen zich voor het nemen van de bestreden beslissing heeft gesteund op alle gegevens van het administratief dossier, op algemeen bekende gegevens over het voorgehouden land van herkomst van verzoeker en op alle dienstige stukken. Dat de commissaris-generaal niet zorgvuldig tewerk is gegaan kan derhalve niet worden bijgetreden.

2.10. Ingevolge bovenstaande vaststellingen kan verzoeker niet als vluchteling worden erkend in de zin van artikel 48/3 van de vreemdelingenwet. Verzoeker toont evenmin aan dat hij in aanmerking komt voor de toepassing van artikel 48/4 van de vreemdelingenwet met betrekking tot de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus.

2.11. Waar verzoeker in ondergeschikte orde vraagt om de bestreden beslissing te vernietigen, wijst de Raad erop dat hij slechts de bevoegdheid heeft de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus te vernietigen om redenen vermeld in artikel 39/2, §1, 2° van de vreemdelingenwet. Verzoeker toont niet aan dat er een substantiële onregelmatigheid kleeft aan de bestreden beslissing die door de Raad niet kan worden hersteld, noch toont hij aan dat er essentiële elementen ontbreken die inhouden dat de Raad niet kan komen tot een bevestiging of een hervorming zonder aanvullende onderzoeksmaatregelen hiertoe te moeten bevelen, zoals blijkt uit wat voorafgaat. Het verzoek tot vernietiging kan derhalve niet worden ingewilligd.

De door verzoeker aangevoerde middelen zijn, voor zover ontvankelijk, ongegrond.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op twintig oktober tweeduizend zeventien door:

mevr. C. DIGNEF,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

C. DIGNEF